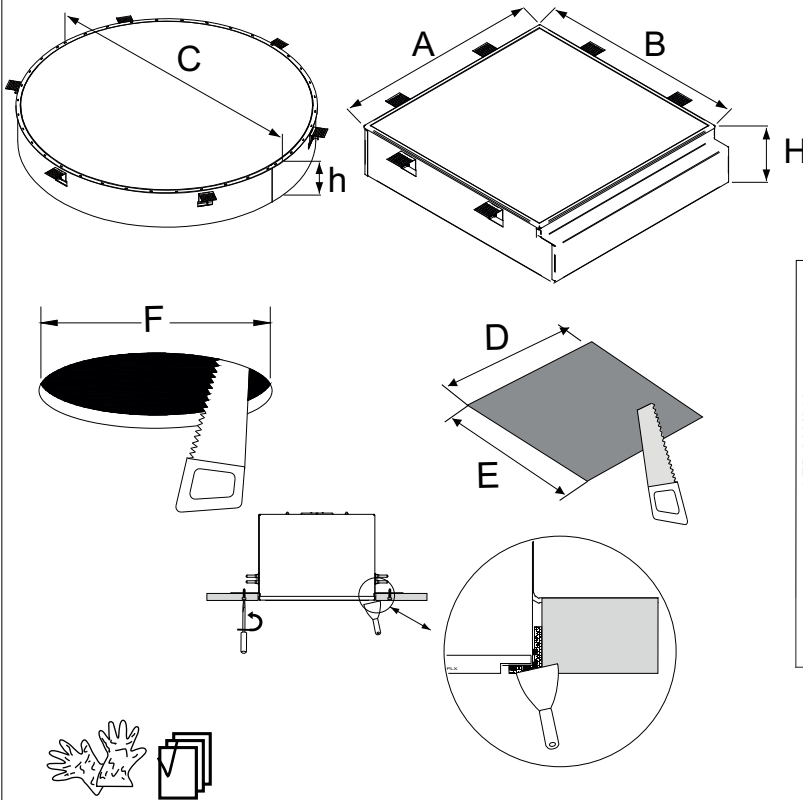
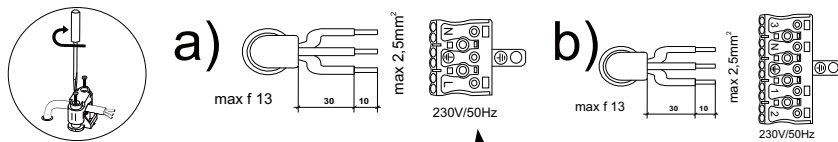


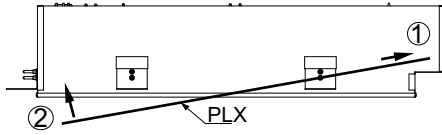
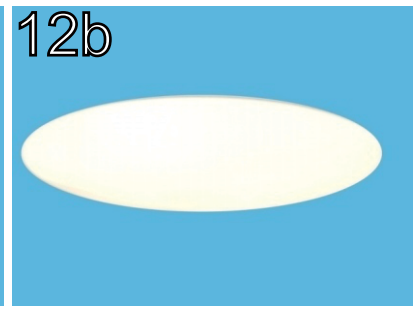
Instrukcja montażu  
Installation instruction

Инструкция установки светильника  
Montageanweisung

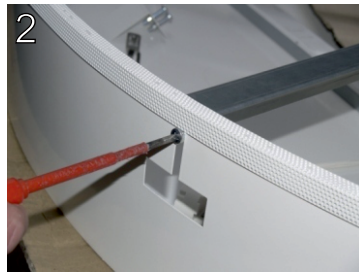


|                           | A   | B   | H   | h   | C    | D   | E   | F    | kg   |
|---------------------------|-----|-----|-----|-----|------|-----|-----|------|------|
| TO 1x36W TC-F             | -   | -   | -   | 150 | 322  | -   | -   | 330  | 2,5  |
| TO 2x26W TC-DEL           | -   | -   | -   | 150 | 324  | -   | -   | 330  | 2,5  |
| TO 1x22+40W TR-5          | -   | -   | -   | 150 | 372  | -   | -   | 376  | 2,7  |
| TO 22+40+60W TR-5         | -   | -   | -   | 150 | 472  | -   | -   | 476  | 4    |
| TO 2x24W+4x14/24W TC-L/T5 | -   | -   | -   | 150 | 672  | -   | -   | 676  | 6,5  |
| TO 7x24W TC-L             | -   | -   | -   | 150 | 672  | -   | -   | 676  | 6,5  |
| TO 8x36W TC-L             | -   | -   | -   | 150 | 1022 | -   | -   | 1026 | 11,5 |
| TO 8x55W TC-L             | -   | -   | -   | 150 | 1222 | -   | -   | 1226 | 13,5 |
| TO 8x24W TC-L             | -   | -   | -   | 150 | 822  | -   | -   | 826  | 9    |
| TO 4x14/24W+4x24W T5/TC-L | -   | -   | -   | 150 | 822  | -   | -   | 826  | 9    |
| LED 830/840               |     |     |     |     |      |     |     |      |      |
| To30 1400lm               | -   | -   | -   | 150 | 324  | -   | -   | 330  | 2,6  |
| To30 1800lm               | -   | -   | -   | 150 | 324  | -   | -   | 330  | 2,6  |
| To45 3700lm               | -   | -   | -   | 150 | 472  | -   | -   | 476  | 5    |
| To45 4200lm               | -   | -   | -   | 150 | 472  | -   | -   | 476  | 5    |
| To45 6000lm ARCH          | -   | -   | -   | 200 | 472  | -   | -   | 476  | 6,7  |
| To65 8400lm               | -   | -   | -   | 150 | 672  | -   | -   | 676  | 9,2  |
| To65 6500lm               | -   | -   | -   | 150 | 672  | -   | -   | 676  | 9,2  |
| To80 7800lm               | -   | -   | -   | 164 | 822  | -   | -   | 826  | 14,5 |
| To80 9100lm               | -   | -   | -   | 164 | 822  | -   | -   | 826  | 14,5 |
| To80 9800lm               | -   | -   | -   | 164 | 822  | -   | -   | 826  | 14,5 |
| To100 12600lm             | -   | -   | -   | 164 | 1022 | -   | -   | 1026 | 19   |
| To120 17600lm             | -   | -   | -   | 164 | 1222 | -   | -   | 1226 | 22,8 |
| To120 19600lm             | -   | -   | -   | 164 | 1222 | -   | -   | 1226 | 22,8 |
| To120 22000lm             | -   | -   | -   | 164 | 1222 | -   | -   | 1226 | 22,8 |
| To120 22000lm             | -   | -   | -   | 164 | 1222 | -   | -   | 1226 | 22,8 |
| To120 24700lm             | -   | -   | -   | 164 | 1222 | -   | -   | 1226 | 22,8 |
| TK 30 3900lm              | 625 | 625 | 151 | -   | -    | 629 | 629 | -    | 7,7  |
| TK 90 11700lm             | 925 | 925 | 151 | -   | -    | 929 | 929 | -    | -    |
| TK 1x24W TC-F             | 205 | 205 | 151 | -   | -    | 209 | 209 | -    | -    |
| TK 4x40/55W TC-L          | 625 | 625 | 151 | -   | -    | 629 | 629 | -    | -    |
| TK 4x14/24W T5            | 625 | 625 | 151 | -   | -    | 629 | 629 | -    | -    |
| TK 6x21/39W T5            | 925 | 925 | 151 | -   | -    | 929 | 929 | -    | -    |
| TP 2x21/39W T5            | 925 | 205 | 151 | -   | -    | 929 | 209 | -    | -    |
| TP 2x14/24W T5            | 625 | 205 | 151 | -   | -    | 629 | 209 | -    | -    |
| TP 2x24W TC-L             | 425 | 205 | 151 | -   | -    | 429 | 209 | -    | -    |
| TK35 1x22+40W TR-5        | 375 | 375 | 110 | -   | -    | 380 | 380 | -    | -    |

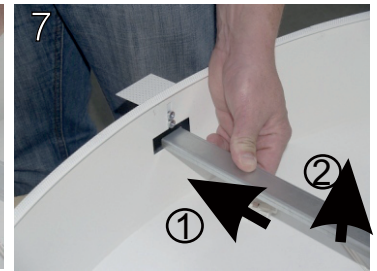
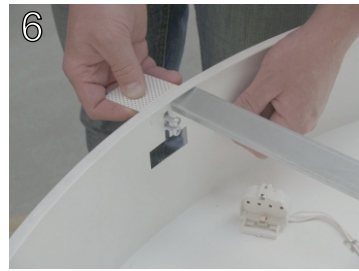
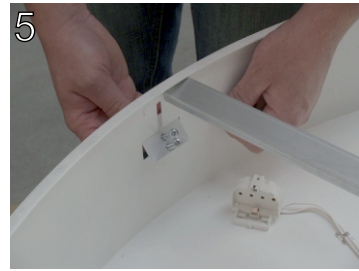
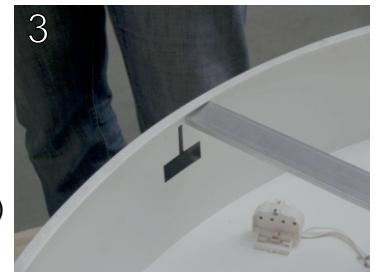




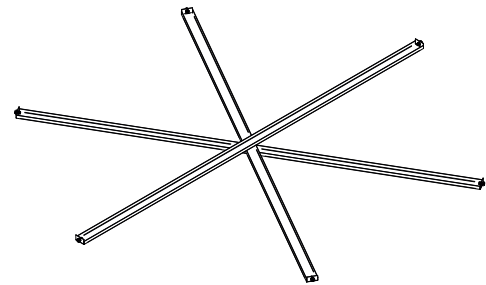
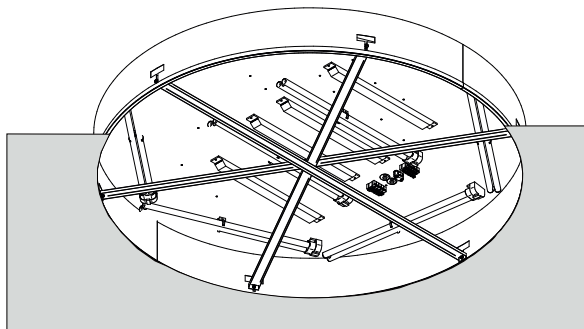
**PATOS UCHWYT USZTYWIAJĄCY(MOUNT BRACE)**



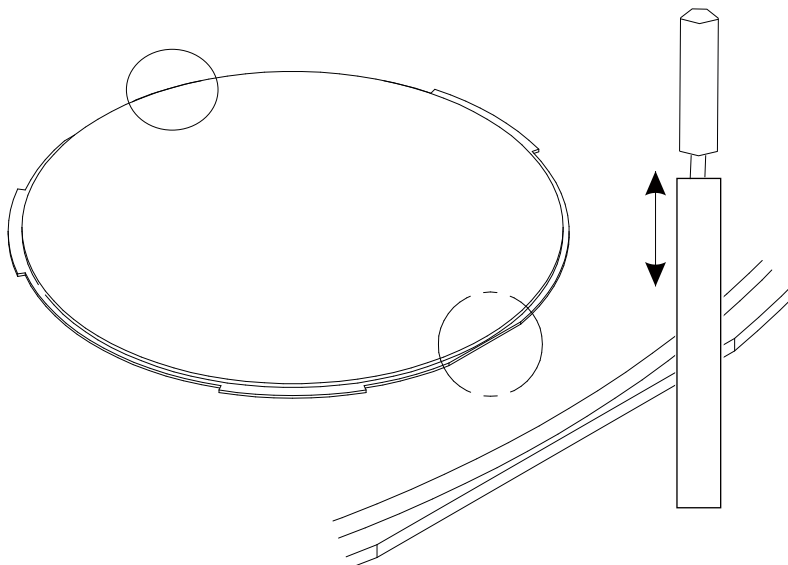
Wkręty należy wykręcić przed montażem oprawy w suficie!  
(Screws, remove the front installing fixtures in the ceiling!)



Uchwyt usztywniający należy zdemontować po pełnym-kompletnym zamontowaniu kasetonu oprawy w suficie przed instalacją źródeł oraz PLX!(Stiffening bracket must be removed after a full-complete installation of coffer in ceiling before installation sources and PLX!)



Po zamontowaniu w suficie doszlifować w razie potrzeby PLX (After mounting in the ceiling hone if necessary PLX)



## Zastrzeżenie

1. Producent ma wyłączne prawo do modyfikacji swoich wyrobów.
2. Podczas montażu opraw stosować dołączone do oprawy rękawiczki ochronne.
3. Producent nie ponosi odpowiedzialności za:
  - szkody wynikłe po modyfikacji wyrobu przez użytkownika,
  - uszkodzenia wyrobu powstałe w wyniku instalacji niezgodnie z instrukcją montażu przez osoby nieuprawnione lub w wyniku niewłaściwego składowania,
  - zabrudzenie wyrobu podczas montażu z powodu nie stosowania rękawiczek ochronnych.

### **Uwaga: Oprawy nie okrywać matą izolacyjną.**

## Konserwacja

W czasie eksploatacji oświetlenia należy dokonywać oględzin opraw, w celu wykrywania awarii i uszkodzeń mechanicznych oraz zabrudzeń a szczególnie elementów układu optycznego.

1. Przed przystąpieniem do oględzin oprawy wyłączyć jej zasilanie.
2. Elementy oprawy (źródła światła, zapłoniki, HIPS), które podczas normalnej eksploatacji ulegną zużyciu lub uszkodzeniu należy bezzwłocznie wymienić na nowe pozbawione wad.
3. Oprawę oraz jej elementy (szybę, powierzchnie lakierowane) można czyścić płynami ulegającymi biodegradacji przy pomocy miękkich ściereczek a po usunięciu zabrudzenia osuszyć (suszarką lub wytrzeć ściereczką). Powierzchnie PLX oraz PRM, rastry, odbłyśniki - odmuchać sprężonym powietrzem.

## Notice

1. The firm reserves the rights to modify its products.
2. To install the luminaire use the attached protective gloves.
3. The firm accepts no liability for:
  - any damage caused by incorrect installation, maintenance or disposal,
  - the dirty product caused by the luminaire installation without attached protective gloves.

### **Attention: Do not cover the luminaire with insulation mats or other such material as the luminaire could be caused to overheat.**

## Maintenance

In the process of exploitation the luminaire should be occasionally checked in order to reveal / prevent failures and mechanical damages as well as dirt especially in optical system components.

1. Before checking, power supply of the luminaire should be turned off.
2. Luminaire components (light sources, ignitors, foil), which are damaged or used in the process of normal exploitation must be replaced without delay.
3. The luminaire and its components (glass, painted surface) can be cleaned with a cleaning biodegradable liquid and with a soft cloth. The surface of PLX, PRM, louvers, reflectors can be washed with an air blowing.

## Предварительные условия

1. Производитель имеет исключительное право модифицировать свои изделия согласно принципам искусства без информирования о своём намерении.
2. Во время монтажа необходимо использовать предохранительные перчатки.
3. Производитель не несёт ответственности за:
  - потери, возникшие вследствие проведения модификации изделия потребителем,
  - повреждения, возникшие вследствие неправильной установки, проведённой несогласно с инструкцией установки, неуполномоченными лицами или вследствие неправильного складирования,
  - загрязнения товаров во время монтажа, возникшие вследствие неиспользования перчаток.

### **Внимание: Нельзя встраивать светильник в изоляционные потолки или прикрывать его термоизолирующим матом.**

## Консервация :

Во время эксплуатации надо проводить осмотр светильников, чтобы обнаружить возможные аварии и механические дефекты, а также загрязнения особенно элементов оптической системы.

1. Перед приступлением к осмотру светильник надо отключить от питания.
2. Комплектующие (источники света, стартеры, фильтр в диффузоре), которые во время нормальной эксплуатации изношены или испорчены, надо необходимо поменять на новые, без дефектов.
3. Светильник и его элементы (стекло, покрашенные поверхности) можно чистить при помощи химических средств, подвергающихся биodegradации, с помощью мягких тряпок. После очистки, поверхности надо осушить (сушилкой или тряпкой). Алюминиевые растры и отражатели обдуть сжатым воздухом.

## Der Vorbehalt

1. Durch Umbau oder Modifikation der Leuchte erlischt die Herstellergewährleistung und die erteilten Prüfzeichen.
2. Bei der Montage der Leuchte die beigeestellten Handschuhe benutzen.
3. Hersteller trägt keine Haftung für:
  - Schäden welche durch Modifikationen oder Umbauten durch den Benutzer entstehen.
  - Schäden durch nicht fachgerechte Installation, oder Installation durch unqualifiziertes Personal sowie falsche Lagerung.
  - Verschmutzung der Leuchte bei der Installation oder montieren ohne Verwendung der beigeestellten Handschuhe.

### **Vorsicht: Auf Hinterlüftung der Leuchte muß geachtet werden. Leuchtenrückseite darf nicht abgedeckt werden.**

## Die Bewahrung

Während der Nutzung der Beleuchtung, soll man die Leuchte anschauen, um die Störungen und mechanische Schaden zu entdecken.

1. Vor der Anschauung soll man die Leuchte aus dem Netz entwerfen
2. Die Leuchten-Elemente (die Leuchtmitteln, die Vorschaltgerät,) die bei der Nutzung defekt werden, soll man umgehend austauschen.
3. Die Leuchten und die Leuchten-Elemente (Glass, lackierte Elemente) kann man mit bioflüsigkeit mit sanfte Lappen reinigen und dann abtrocknen. PRM-, PLX-Abdeckungen und Raster abblasen mit dem kompressiertem Luft.